



# RV AIR CONDITIONER

**SAFETY INFORMATION** .....3

**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

Before You Begin .....4

Tools You will Need .....4

RARMN1A Parts List .....5

RARAED1A Parts List .....6

RAREN1A Parts List .....7

Roof Requirements .....8

Roof Requirements and Prep .....9

Electrical Requirements .....9

Placing Unit on Roof .....9

Installing Unit .....10

Electrical Control Installation ..... 11

**USING THE AIR CONDITIONER**

Controls .....12

Air Direction .....13

Normal Operating Sounds .....13

**CARE AND CLEANING**

Indoor Panel .....14

Air Filter .....14

Annual Maintenance .....14

**TROUBLESHOOTING** .....15

**LIMITED WARRANTY** .....17

**CONSUMER SUPPORT** .....18

## OWNER'S MANUAL

- ARC13AACWK1
- ARC13AACBK1
- ARC15AACWK1
- ARC15AACBK1
- ARH15AACWK1
- ARH15AACBK1

### ENGLISH

Write the model and serial numbers here:

Model # \_\_\_\_\_

Serial # \_\_\_\_\_

You can find them on a label on the air conditioner.

## THANK YOU FOR MAKING GE APPLIANCES A PART OF YOUR RV

---

Whether you grew up with GE Appliances, or this is your first, we're happy to have you in the family.

We take pride in the craftsmanship, innovation and design that goes into every GE Appliances product, and we think you will too. Among other things, registration of your appliance ensures that we can deliver important product information and warranty details when you need them.

Register your GE appliance now online. Helpful websites and phone numbers are available in the Consumer Support section of this Owner's Manual.



**GE APPLIANCES**

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE

**⚠ WARNING** For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire, electric shock or personal injury.

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.
- This air conditioner must be properly installed in accordance with the Installation Instructions before it is used.
- Replace immediately all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged. .
- Turn the unit OFF and disconnect all power to the vehicle before cleaning and servicing.
- To avoid risk of injury or property damage, the air conditioner should only be serviced by a qualified servicer, who should hold a current valid certificate from an industry-accedited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognized assessment specification.
- For your safety...do not store or use combustible materials, gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- All air conditioners contain refrigerants, which under federal law must be removed prior to product disposal. If you are getting rid of an old product with refrigerants, check with the company handling disposal about what to do.
- These R410A air conditioning systems require contractors and technicians to use tools, equipment and safety standards approved for use with this refrigerant. DO NOT use equipment certified for R22 refrigerant only.

**READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# Installation Instructions

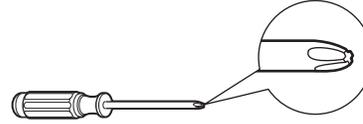
Questions? Call 1-877-540-7837 or Visit our Website at: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)

## BEFORE YOU BEGIN

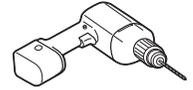
Read these instructions completely and carefully.

- Save these instructions for local inspector's use.
- Observe all governing codes and ordinances.
- **Note to Installer** – Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer** – Keep these instructions for future reference.
- **Skill level** – Installation of this appliance requires a qualified RV technician.
- **Completion time** – Approximately 1 hour
- We recommend that two people install this product.
- Proper installation is the responsibility of the installer.
- Product failure due to improper installation is not covered under the Warranty.
- You **MUST** use all supplied parts and use proper installation procedures as described in these instructions when installing this air conditioner.

## TOOLS YOU WILL NEED



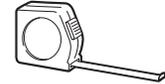
Phillips head screwdriver



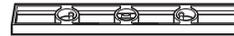
Drill and 1/8" drill bit



Pencil



Ruler or tape measure



Level



Torque Wrench (0-60 in-lbs)



Scissors or knife

### ⚠ CAUTION

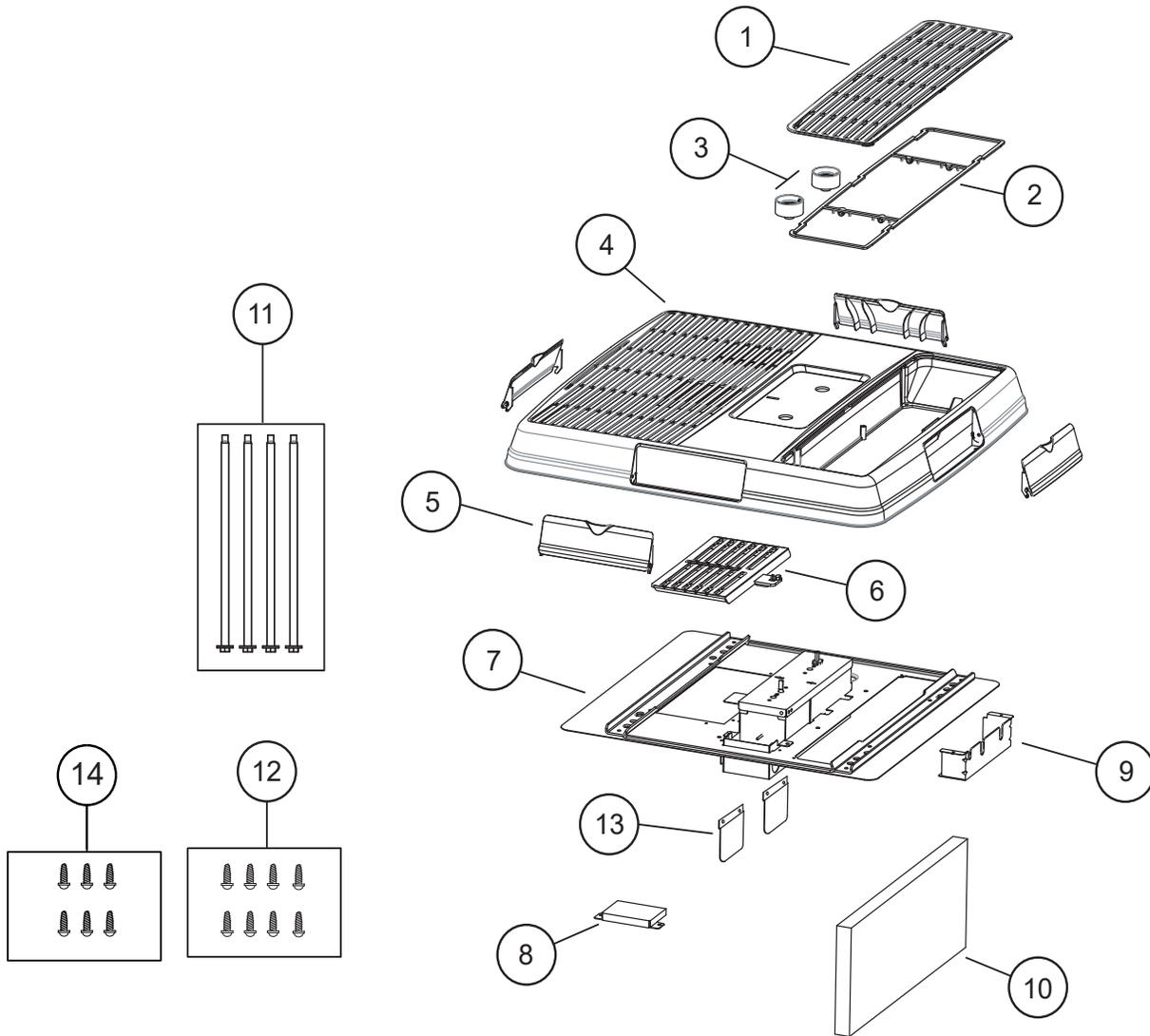
Be cautious of sharp edges, as they may cause injury. When lifting the air conditioner, use 2 people to lift.

Electrical wiring may be present between roof and ceiling. Be sure that power is disconnected at the mains and battery. Be sure that gas supply is shut off. Failure to do so may result in injury or death.

# Installation Instructions

## RARMN1A

Check the contents of the accessories supplied with your air conditioner as shown below:

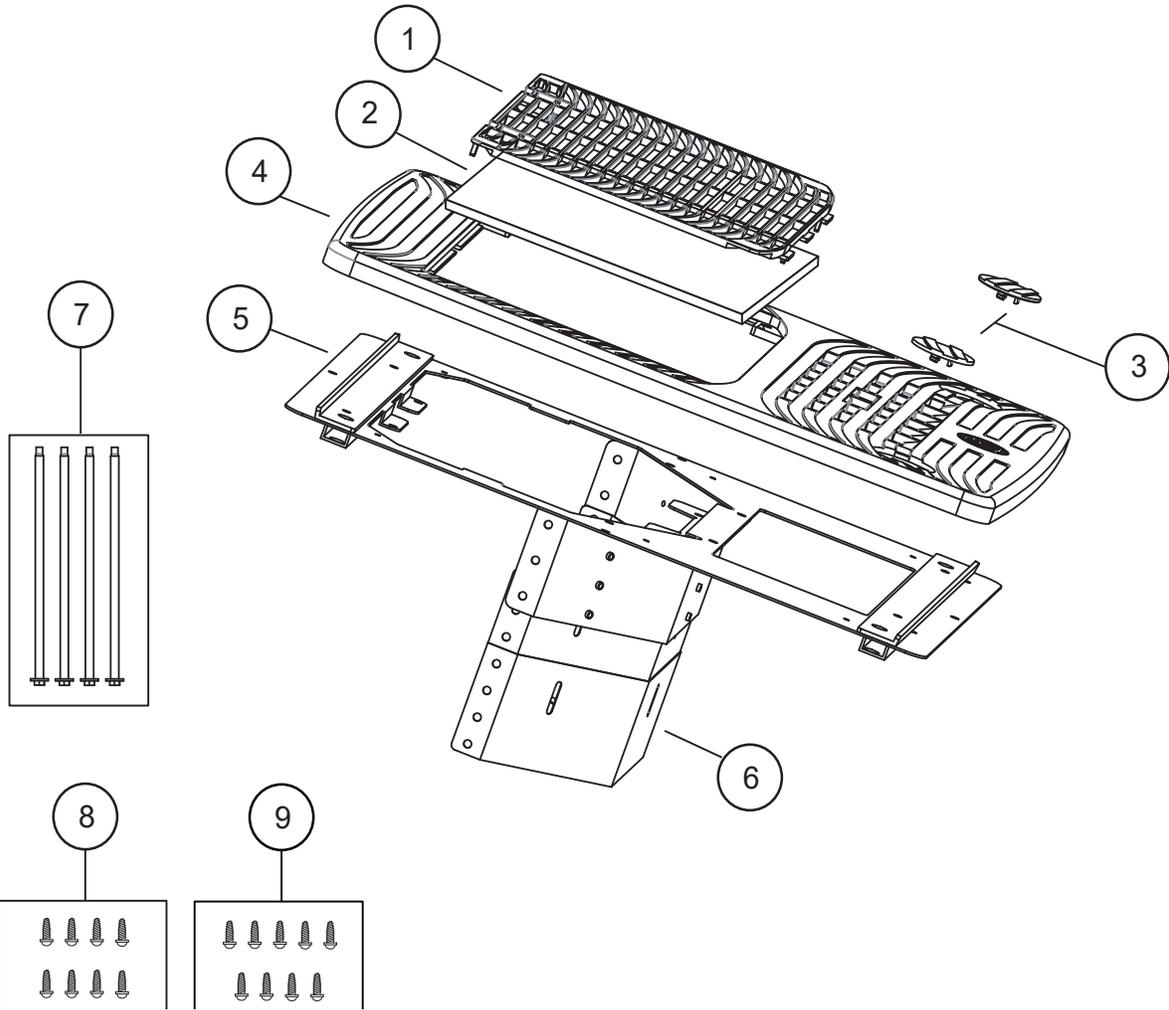


Number	Part Name	QTY.
1	Filter Retainer	1
2	Filter	1
3	Knobs	2
4	Ceiling Panel	1
5	Side Discharge Ports	4
6	Direct Discharge Guide	1
7	Mounting template	1
8	Junction Box Cover	1
9	Connection Shield	1
10	Air division baffle	1
11	M8 Mounting Bolts	4
12	Wood screws	8
13	Baffle retainer plates	2
14	Sheet metal screws	6

# Installation Instructions

## RARED1A

Check the contents of the accessories supplied with your air conditioner as shown below:

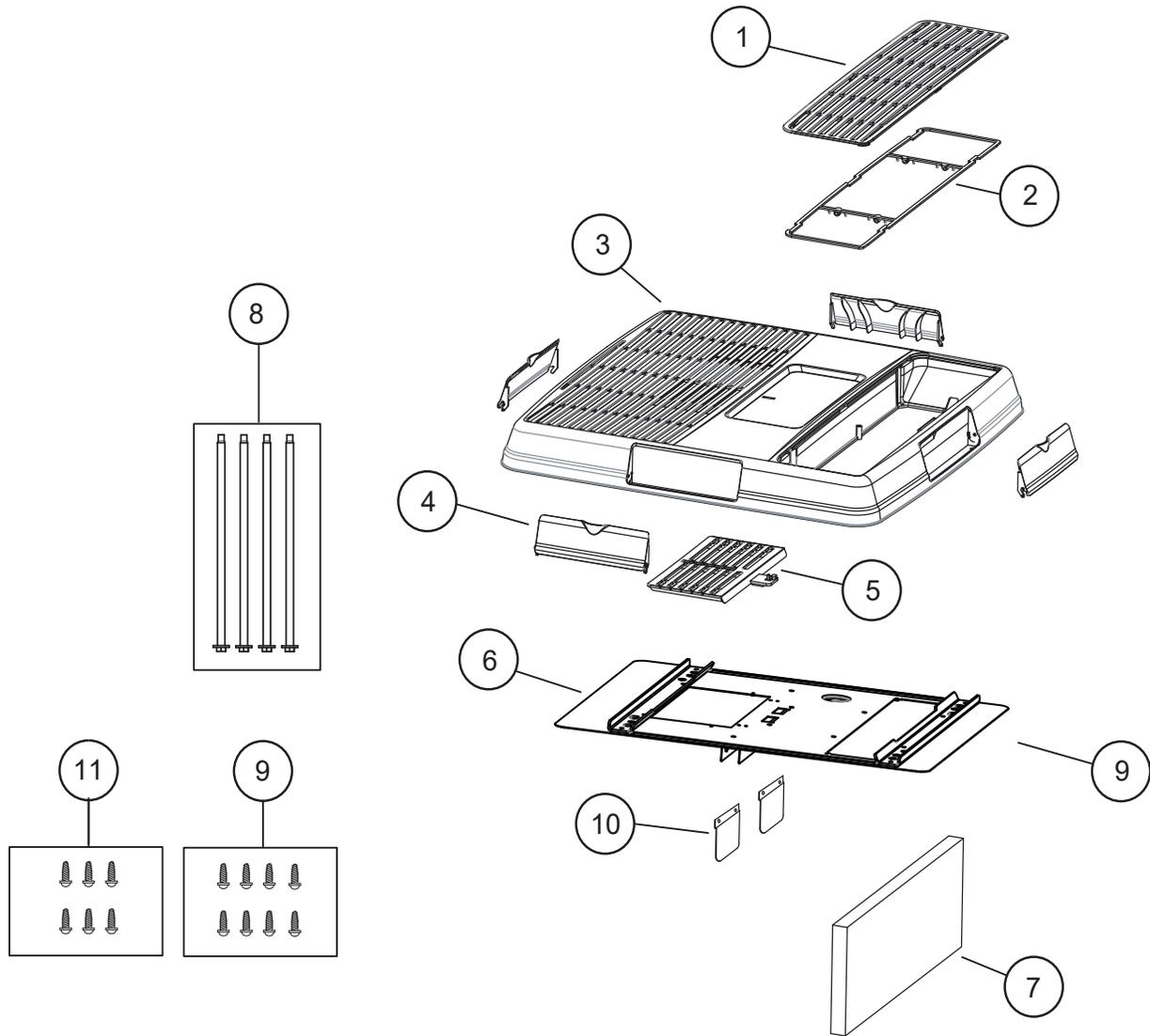


Number	Part Name	QTY.
1	Filter Retainer	1
2	Filter	1
3	Screw Cover	2
4	Ceiling Panel	1
5	Mounting template	1
6	Air division baffle	1
7	M8 Mounting Bolts	4
8	Mounting screws	8
9	Sheet metal screws	9

# Installation Instructions

## RAREN1A

Check the contents of the accessories supplied with your air conditioner as shown below:



Number	Part Name	QTY.
1	Filter Retainer	1
2	Filter	1
3	Ceiling Panel	1
4	Side Discharge Ports	4
5	Direct Discharge Guide	1
6	Mounting template	1
7	Air division baffle	1
8	M8 Mounting Bolts	4
9	Wood screws	8
10	Baffle retainer plates	2
11	Sheet metal screws	6

# Installation Instructions

**⚠ WARNING ELECTRICAL SHOCK HAZARD**

Death or serious injury can result from failure to follow these instructions.

- Disconnect 120 VAC power supply before beginning installation and/or servicing
- Ensure product is properly grounded according to the applicable codes
- Replace all parts and panels before operating

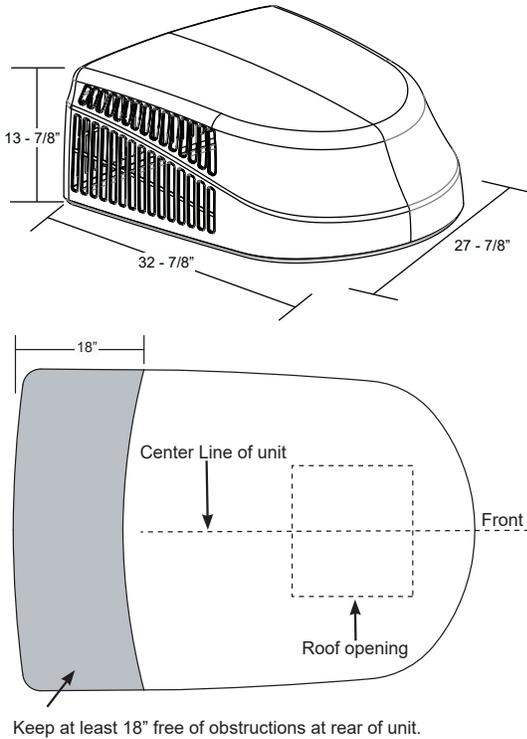
## A. ROOF REQUIREMENTS AND DETERMINING LOCATION FOR INSTALLATION

Air conditioners covered in this manual are designed for installation on an RV's roof. Installation of this air conditioner must be in accordance with NFPA 1192 and NFPA 70. For proper installation, there must be a 14- 1/4" x 14-1/4" (+-1/8") square opening in the roof and ceiling of the RV. There must be 2 to 6 inches between the RV ceiling and roof. Air conditioners covered in this manual are designed fit over preexisting roof vent openings.

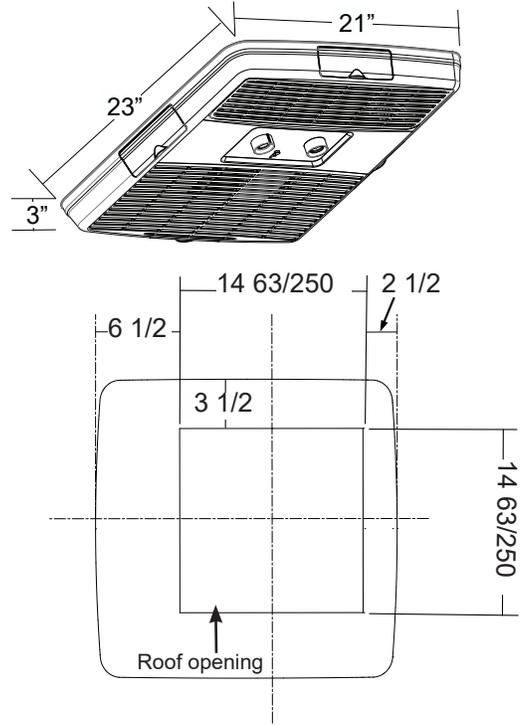
If a roof vent opening isn't available, use the following guidelines:  
 Unit is to be installed centered side- to- side on the RV roof.  
 Unit is to be installed on a section of roof which is level with respect to the RV roof if parked on a flat, level surface.  
 Roof at the point of installation can have a maximum 15 degree tilt towards the front or rear of the RV.

- Figure 1: Outdoor unit:**
- Figure 2: Indoor unit.**
- Figure 3: Ducted Unit**

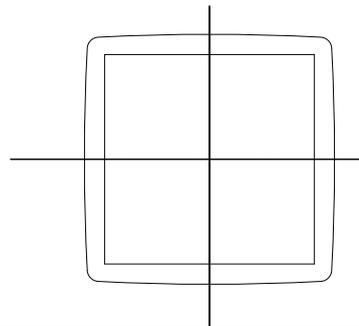
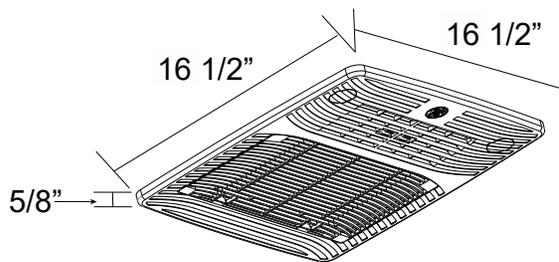
**Figure 1: Outdoor unit:**



**Figure 2: Indoor unit:**



**Figure 3: Ducted unit:**



# Installation Instructions

## B. ROOF REQUIREMENTS AND PREPARATION

If a preexisting roof vent opening will be used:

1. Unscrew and remove roof vent from RV.
2. Seal all holes and seams with a weather resistant sealant.
3. Measure the width and length of the vent opening. If the opening doesn't comply with the requirements above, it must be resized.

If a preexisting opening will not be used, a new opening will be cut through both the roof and ceiling of the RV.

1. This opening **MUST** be between structural roof members.
2. Do **NOT** cut structural roof members to create opening for this air conditioner. Doing so may cause damage to RV and air conditioner.
3. Do **NOT** create a low spot on the RV roof. Water can pool and may leak through the opening.

The square opening must be boxed with framing at least 3/4" thick to withstand the load from the compression bolts.

Be sure to provide an access hole for RV wiring toward the front of the 14 1/4 x 14 1/4" opening.

Roof and RV structure at point of install must be strong enough to support air conditioner without any deflection. Deflection will allow water to pool at the air conditioner's gasket, which may cause a leak.

## C. ELECTRICAL REQUIREMENTS

These models require a 115-volt, 60-Hz protected with a 20-amp time-delay fuse or circuit breaker.

Use a minimum of sheathed, 12 AWG copper wire, with ground.

Be sure that 16" of supply wire is passed through the framing. This ensures enough wire is available for an easy connection in the junction box.

## D. PLACING UNIT ON ROOF

**▲ CAUTION LIFTING HAZARD.** Ensure proper lifting methods and controls are used when lifting unit to the RV roof. Failure to do so can result in injury.

1. Remove unit from packaging and dispose of packaging.
2. Do not slide the unit on its mounting gasket. Damage to gasket can cause a leak. Using two people, lift the unit and place over the prepared opening. The front of the unit must face the RV's direction of travel. Damage to condenser fan and coil will occur if this instruction is not followed.

**▲ WARNING** It is important that these installation instructions are read and understood before installation and use.

Failure to securely install the unit to the RV before moving the RV may result in personal injury or death.

Do not operate the unit or recreational vehicle until the unit is fully secured on roof.

3. Bring the ceiling assembly with all provided mounting hardware into the RV. All work on the exterior of the RV is now complete.

# Installation Instructions

## E. MECHANICAL CONTROL INSTALLATION

1. From inside the RV, double check the gasket's position and alignment above the roof opening. Adjust if necessary. The air conditioner can be moved and adjusted by pushing upwards from inside the RV.
2. Reach through the base pan and pull the electrical power cord from the air conditioner through the ceiling opening.
3. Measure ceiling to roof thickness.
4. Cut rows from the bottom of the foam baffle according to the table below:

Ceiling to roof thickness		Rows to cut
Minimum	Maximum	
2	2.5	10
2.5	3	8
3.5	4	6
4.5	5	4
5	5.5	2
5.5	6	0

Best Practice:

Cut away one row at a time, and check installation position of baffle. With the top foam compressed onto the air conditioner's base pan, the bottom of the baffle should be flush to the ceiling opening.

5. Install 2 baffle retainer plates onto the ceiling assembly
6. Unscrew and remove 6 pin connection cover from the ceiling assembly.
7. Plug 6 pin connector from the roof mounted air conditioner into the electronic control box.

## E. MECHANICAL CONTROL INSTALLATION (cont.)

8. Reassemble the 6 pin connection cover to the ceiling assembly.
9. Route the 115 VAC power cord through the strain relief of the ceiling assembly. Tighten the strain relief, making sure not to damage the wires.
10. Place foam baffle into position between 2 retainer plates.
11. Push the ceiling assembly into the roof opening, and begin hand-threading each of the 4 mounting bolts through the nuts in the base pan.
12. Tighten the 4 bolts evenly to 45 +/- 5 inch pounds using a torque at least rated for 0-60 in-lbs. Even compression is required to prevent leaks through the gasket.
13. Remove junction box cover.
14. Using provided wire connectors, connect black to black, white to white, and ground to green.
15. Using electrical tape, secure the connectors to prevent any potential movement due to vehicle vibration.
16. Push wires and connections into the junction box. Reinstall junction box cover.
17. Align plastic ceiling panel to the metal assembly.
18. Install the 2 provided sheet metal screws to attach the plastic panel to the metal assembly. The filter must be removed to install these screws.
19. Install the 8 provided wood screws to secure the plastic panel to the RV ceiling. The air discharge doors should not be installed, or these screws will be difficult to drive.
20. Assemble the filter and air discharge doors to the plastic panel.
21. Install the 2 control knobs.
22. Installation is complete. Refer to "Controls" on page 12 before attempting to operate the air conditioner.

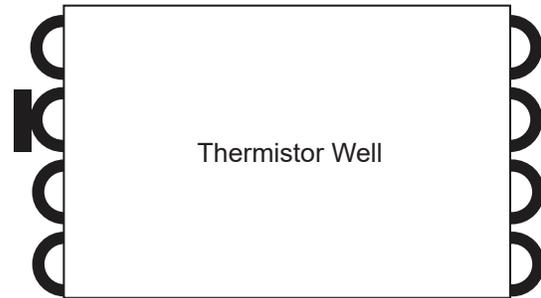
# Installation Instructions

## F. ELECTRICAL CONTROL INST.

1. From inside the RV, double check the gasket's position and alignment above the roof opening. Adjust if necessary. The air conditioner can be moved and adjusted by pushing upwards from inside the RV.
2. Reach through the base pan and pull the electrical power cord from the air conditioner through the ceiling opening.
3. Push the ceiling mounting template into the roof opening and begin hand-threading each of the 4 mounting bolts through the nuts in the base pan.
4. Tighten the 4 bolts evenly to 45±5 inch pounds using a torque at least rated for 0-60 in-lbs. Even compression is required to prevent leaks through the gasket.
5. Place dividing baffle into position on the ceiling assembly. Ensure baffle is pressed against the base pan, forming an airtight seal.
6. Mount the dividing baffle to the mounting template using three screws.
7. Mount the dividing baffle to the framing timber using two screws, creating an airtight seal.
8. Mount main control box to the mounting template using four screws.
9. Remove two screws from main control box, allowing the bottom section to hinge open. Control board is now visible and accessible.
10. Route the 115 VAC power cord through the strain relief of the control box. Tighten the strain relief, making sure not to damage the wires.
11. Using provided wire connectors, connect black to black, white to white, and ground to green.
12. Using electrical tape, secure the connectors to prevent any potential movement due to vehicle vibration.
13. Route the 6 pin connector through opening of the strain relief of the control box. Mate 6 pin connector to the control box's wire harness.
14. Using provided wire connectors, connect 2 furnace wires (blue), 3 thermostat wires (red, yellow, black), and two 12 VDC battery wires (red and black).

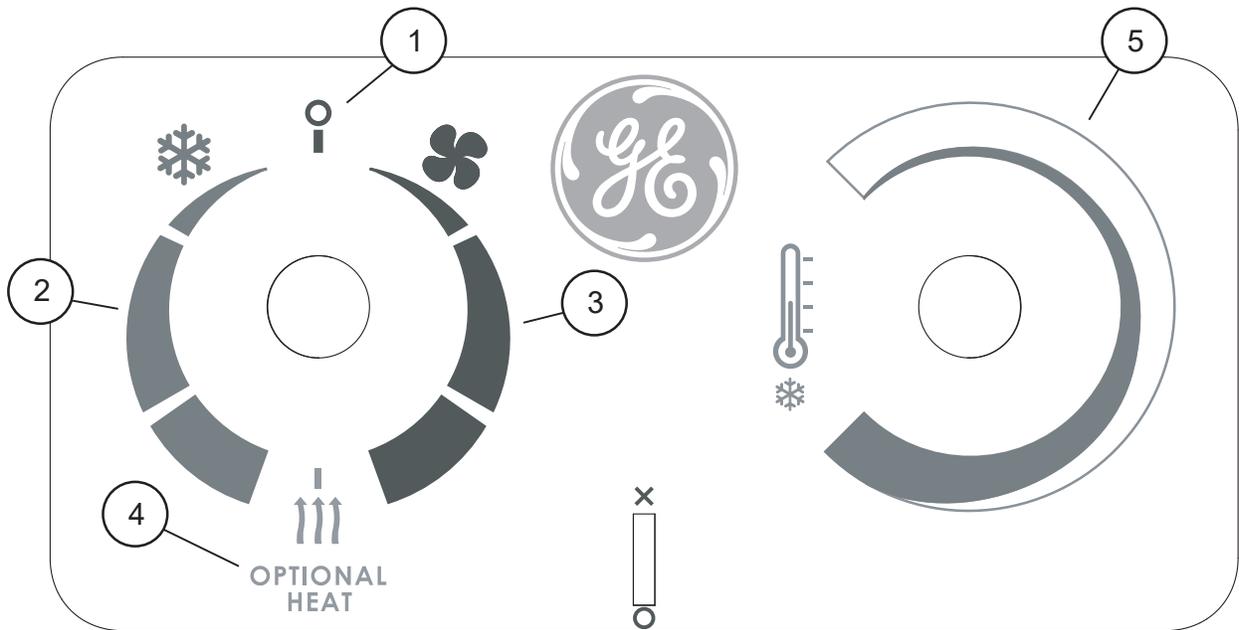
## F. ELECTRICAL CONTROL INST.(cont.)

15. Rotate lower section of control box upwards, making sure not to crush any wires. Drive two screws, securing the control box closed.
16. Grasp indoor coil temperature sensor, which is hanging out of the control box. Reach up through the mounting template and base pan to install the sensor into the evaporator coil thermistor well (see figure below).
17. Align plastic ceiling panel to the metal assembly.
18. Install the 6 provided sheet metal screws to attach the plastic panel to the metal assembly. The filter and screw covers must be removed to install these screws.
19. Assemble the filter and screw covers to the plastic panel.
20. Installation is complete. Refer to thermostat operating instructions before attempting to operate.



# Controls

Features and appearance will vary.



**Air Conditioner Controls**

## Controls

### 1. Power Off

The air conditioner is off in this position.

### 2. Air Conditioning Modes

In these positions, the compressor and fans will run to provide cold air. The three modes correspond to low, medium, and high fan speeds.

### 3. Fan Only Modes

In these modes, the fans will run to circulate air in the RV. The three modes correspond to low, medium, and high fan speeds.

### 4. Optional Heater

In this position, the optional heater will turn on, and the fan will operate at low speed.

### 5. Temperature Selection

This knob determines the room set point temperature. Turn this knob to increase or decrease how cold the air conditioner will make the room.

# Using the Air Conditioner

**IMPORTANT:**

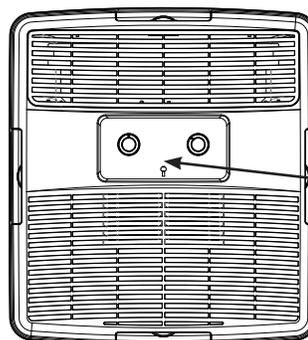
- When you turn off the air conditioner, wait at least 3 minutes before turning it back on. This prevents the compressor from overloading. This 3 minute delay also applies when switching from cool mode to fan and back.

- Do not operate your air conditioner in the Cool mode when the outside temperature is below 61°F (16° C). The inside evaporator coil will freeze up, and the air conditioner will not operate properly.

## Air Direction

Use the lever to open or close vent on face of control panel.

Open or close 4 side ports to adjust airflow from the air conditioner.



Lever is located between the two knobs

Front View

## Normal Operating Sounds

When your air conditioner is operating normally, you may hear sounds such as:

- Droplets of water hitting the condenser, causing a pinging or clicking sound. The water droplets help cool the condenser.
- Air movement from the fan.
- Clicks from the thermostat cycle.
- A high-pitched hum or pulsating noise caused by the compressor cycling on and off.

# Care and Cleaning

---

## Indoor Panel

Turn the air conditioner off and disconnect power from the air conditioner before cleaning.

To clean, use water and a mild detergent. Do not use bleach or abrasives.

---

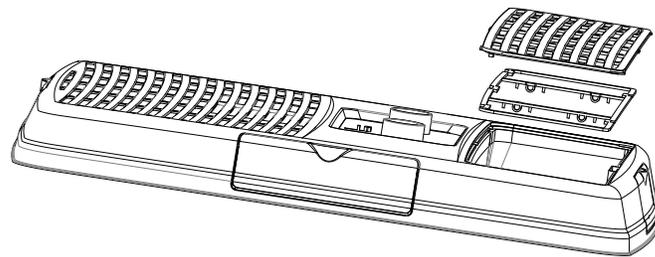
## Air Filter

The air filter behind the front grille should be checked and cleaned at least every 2 weeks and cleaned if necessary.

**DO NOT** operate the air conditioner without a filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.

### Cleaning the Air Filter

1. Turn off the air conditioner.
2. Remove the air filter and grill assembly by carefully unsnapping the 6 tabs from the main panel. Then separate the filter from the grill.
3. Use a vacuum cleaner to clean air filter. If the air filter is very dirty, wash it in warm water with a mild detergent. Do not wash the air filter in the dishwasher or use any chemical cleaners. Air dry the air filter completely before replacing to ensure maximum efficiency.
4. Reassemble the air filter to the grill.
5. Carefully reassemble the grill and filter assembly to the main panel.
6. Turn on the air conditioner.



### Cleaning the Front Panel

1. Turn off the air conditioner.
2. Clean the front panel with a soft, damp cloth.
3. Air dry the front panel completely.
4. Turn on the air conditioner.

---

## Annual Maintenance

Your air conditioner needs annual maintenance to help ensure steady, top performance throughout the year.

Call your local authorized dealer to schedule an annual checkup. The expense of an annual inspection is your responsibility.

# Troubleshooting Tips... Before you call for service

Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

Problem	Possible Cause	What To Do
Air Conditioner does not operate	A household fuse has blown, or circuit breaker has tripped.	Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician. See "Electrical Requirements."
	The mode setting is in the OFF position.	Press POWER or turn the Mode control to an active setting.
	The local power has failed.	Wait for power to be restored.
Air conditioner blows fuses or trips circuit breakers	Too many appliances are being used on the same circuit.	Unplug or relocate appliances that share the same circuit.
	Time-delay fuse or circuit breaker of the wrong capacity is being used.	Replace with a time-delay fuse or circuit breaker of the correct capacity. See "Electrical Requirements."
	You are trying to restart the air conditioner too soon after turning off the air conditioner.	Wait at least 3 minutes after turning off the air conditioner before trying to restart the air conditioner.
Air conditioner seems to run too much	The current air conditioner replaced an older model.	The use of more efficient components may cause the air conditioner to run longer than an older model, but the total energy consumption will be less. Newer air conditioners do not emit the "blast" of cold air you may be accustomed to from older air conditioners, but this is not an indication of lesser cooling capacity or efficiency.
	The air conditioner is in a heavily occupied room, or heat-producing appliances are in use in the room.	Use exhaust vent fans while cooking or bathing and try not to use heat-producing appliances during the hottest part of the day. A higher capacity air conditioner may be required, depending on the size of the room being cooled.
Air conditioner cycles on and off too much or does not cool room in cooling mode	The air conditioner is not properly sized for your RV.	Check the cooling capabilities of your RV air conditioner.
	The filter is dirty or obstructed by debris.	Clean the filter.
	There is excessive heat or moisture (open container cooking, showers, etc.) in the room.	Use a fan to exhaust heat or moisture from the room. Try not to use heat-producing appliances during the hottest part of the day.
	The louvers or ducts are closed.	Make sure louvers are open.
	The outside temperature is below 60°F (15°C).	Do not try to operate your air conditioner in the cooling mode when the outside temperature is below 65°F (18°C).
	The temperature of the room you are trying to cool is extremely hot.	Allow extra time for the air conditioner to cool off a very hot room.
	Windows or doors to the outside are open.	Close all windows and doors.
	The Temperature control is not at a cool enough setting.	Adjust the TEMP control to a cooler setting by pressing the minus button to reduce the temperature. Set the Fan Speed control to the highest setting.
Water drips from cabinet into your house	The indoor coil may be frozen.	De-ice by running the fan only until clear.
	The air conditioner's mounting gasket may not be sealed against the roof.	Check mounting bolts and tighten to 45 ± 5 in-lbs if necessary.



# GE Appliances Air Conditioner Limited Warranty

**LIMITED WARRANTY**

All warranty service must be provided by certified RV Service Centers.

To schedule service call 1-877-540-7837

Have serial number and model number available when calling for service.

For The Period Of:	GE Appliances Will Replace:
<b>Two Years</b> From the date of the original purchase	<b>Any part</b> of the air conditioner which fails due to a defect in materials or workmanship. During this <b>limited two-year warranty</b> , GE Appliances will also cover all labor and related service to replace the defective part.

## What GE Appliances Will Not Cover:

- Improper installation, delivery or maintenance. If you have an installation problem, or if the air conditioner is of improper cooling capacity for the intended use, contact your dealer or installer. You are responsible for providing adequate electrical connecting facilities.
- Failure of the product resulting from modifications to the product or due to unreasonable use including failure to provide reasonable and necessary maintenance.
- Labor necessary to move the unit to a location where it is accessible for service by an individual technician.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Damage to the product caused by improper power supply voltage, accident, fire, floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this air conditioner.
- Damage caused after delivery.

**EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES—Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to two years or the shortest period allowed by law.**

This limited warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for RV use within the USA and Canada. If the product is located in an area where service by an authorized RV servicer is not available, you may be required to bring the product to an authorized service location for service. Authorized GE Service location for service.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

**Warrantor: GE Appliances, a Haier company**  
**Louisville, KY 40225**

Staple your receipt here. Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

# Consumer Support

---

## GE Appliances Website

Have a question or need assistance with your appliance? Try the GE Appliances Website 24 hours a day, any day of the year! You can also shop for more great GE Appliances products and take advantage of all our on-line support services designed for your convenience. In the US: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)

---

## Register Your Appliance

Register your new appliance on-line at your convenience! Timely product registration will allow for enhanced communication and prompt service under the terms of your warranty, should the need arise. You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material. In the US: [GEAppliances.com/register](http://GEAppliances.com/register)

---

## Schedule Service

Call 1-877-540-7837 during normal business hours.

---

## Extended Warranties

Purchase a GE Appliances extended warranty and learn about special discounts that are available while your warranty is still in effect. You can purchase it on-line anytime. GE Appliances Services will still be there after your warranty expires. In the US: [GEAppliances.com/extended-warranty](http://GEAppliances.com/extended-warranty) or call 800.626.2224 during normal business hours.

---

## Remote Connectivity

For assistance with wireless network connectivity (for models with remote enable), visit our website at [GEAppliances.com/connected-home-smart-appliances](http://GEAppliances.com/connected-home-smart-appliances) or call 800.220.6899 in the US.

---

## Parts and Accessories

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their homes (VISA, MasterCard and Discover cards are accepted). Order on-line today 24 hours every day. In the US: [GEApplianceparts.com](http://GEApplianceparts.com) or by phone at 877.959.8688 during normal business hours.

**Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user. Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper servicing may cause unsafe operation.**

---

## Contact Us

If you are not satisfied with the service you receive from GE Appliances, contact us on our Website with all the details including your phone number, or write to:

General Manager, Customer Relations | GE Appliances, Appliance Park | Louisville, KY 40225  
[GEAppliances.com/contact](http://GEAppliances.com/contact)



# CLIMATISEUR individuel

## INFORMATION DE SÉCURITÉ...3

### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant de commencer .....4  
 Outils dont vous pouvez avoir besoin.....4  
 RARMN1A: Pièces incluses .....5  
 RARAED1A: Pièces incluses .....6  
 RAREN1A: Pièces incluses.....7  
 Exigences et détermination de  
 l'emplacement d'installation sur le toit ...8  
 Exigences et préparation du toit.....9  
 Exigences électriques .....9  
 Mise en place de l'appareil sur le toit....9  
 Nstallation de l'appareil .....10  
 Instr. Pour électricité..... 11

### UTILISANT LE CONDITIONNEUR D'AIR

Commandes .....12  
 Orientation de l'air .....13  
 Ces phénomènes sont normaux .....13

### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Panneau intérieur .....14  
 Filtre à air .....14  
 Maintenance annuelle .....14

### CONSEILS DE DÉPANNAGE...15

### GARANTIE LIMITÉE .....17

### SOUTIEN AU CONSOMMATEUR.....18

## MANUEL D'UTILISATION

- ARC13AACWK1
- ARC13AACBK1
- ARC15AACWK1
- ARC15AACBK1
- ARH15AACWK1
- ARH15AACBK1

## FRANÇAIS

Write the model and serial numbers here:

Model # \_\_\_\_\_

Serial # \_\_\_\_\_

You can find them on a label on the air conditioner.

## **NOUS VOUS REMERCIONS D'ACCUEILLIR GE APPLIANCES CHEZ VOUS RV**

---

Que vous ayez grandi avec GE Appliances ou qu'il s'agisse de votre première acquisition, nous sommes heureux de vous accueillir dans notre famille.

Nous sommes fiers du savoir-faire, de l'innovation et de l'esthétique qui composent chaque appareil GE Appliances, et nous pensons que vous le serez aussi. Dans cette optique, nous vous rappelons que l'enregistrement de votre électroménager vous assure la communication de renseignements importants sur le produit et la garantie lorsque vous en avez besoin.

Enregistrez votre électroménager GE en ligne dès maintenant. Des sites Web et des numéros de téléphone utiles figurent dans la section Soutien au consommateur de ce manuel d'utilisation.



**GE APPLIANCES**

# INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, vous devez suivre les instructions de ce manuel pour réduire les risques d'incendie, d'explosion, de choc électrique, de dommage à la propriété, de blessure ou de décès.

- N'utilisez cet appareil que pour son usage prévu, tel que décrit dans le Manuel de l'utilisateur.
- Vous devez bien monter ce conditionneur, conformément aux Instructions de montage, avant de l'utiliser.
- Remplacez immédiatement tout cordon d'alimentation abîmé ou endommagé. Un cordon d'alimentation électrique endommagé ne doit pas être réparé mais plutôt remplacé par un autre cordon d'alimentation obtenu du fabricant. N'utilisez pas un cordon d'alimentation qui montre des fissures ou des signes d'abrasion sur sa longueur ou encore près de la prise ou du connecteur.
- Éteignez l'appareil et débranchez toutes les sources d'alimentation du véhicule avant d'effectuer le nettoyage ou les réparations.
- Afin de prévenir le risque de blessure ou de dommage à la propriété, le climatiseur doit être réparé par un technicien qualifié seulement. Celui-ci doit détenir un certificat à jour valide attribué par un organisme d'évaluation de l'industrie qui sanctionne sa compétence à manipuler des frigorigènes d'une manière sûre, en conformité avec une norme d'évaluation reconnue par l'industrie.
- Pour votre sécurité...ne rangez jamais ou n'utilisez jamais des matériaux combustibles, de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.
- Tous les conditionneurs contiennent des fluides frigorigènes qui, en vertu de la loi fédérale, doivent être retirés avant la mise au rebut de l'appareil. Si vous vous débarrassez d'un vieil appareil contenant des fluides frigorigènes, renseignez-vous sur la façon de faire auprès de l'entreprise qui s'occupe de la mise au rebut.
- Ces systèmes de climatisation R410A exigent que les entrepreneurs et les techniciens utilisent des outils, des équipements et des normes de sécurité approuvés pour ce type de frigorigène. N'utilisez PAS un équipement certifié pour le frigorigène R22 seulement.

**LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

# Instructions d'installation

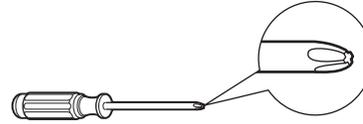
Questions? Composez le 1.800.361.3400 ou visitez notre site web à : [electromenagersge.ca](http://electromenagersge.ca)

## AVANT DE COMMENCER

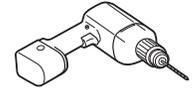
Lisez ces instructions attentivement et en totalité.

- **IMPORTANT** – Conservez ces instructions pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** – Observez tous les codes et règlements en vigueur.
- **Note au monteur** – Conservez le Manuel du propriétaire.
- **Note au consommateur** – Conservez ces instructions pour consultation ultérieure.
- **Niveau de compétence** – L'installation de cet appareil requiert un technicien de véhicule récréatif qualifié.
- **Temps d'exécution** – Environ 1 heure
- Nous recommandons que l'installation de ce produit soit effectuée par deux personnes.
- La responsabilité de l'exactitude de l'installation incombe à l'installateur.
- La garantie ne couvre pas les défauts du produit causés par une installation inadéquate.
- Vous devez utiliser toutes les pièces fournies et suivre les procédures appropriées qui figurent dans ces instructions lors de l'installation de ce climatiseur.

## OUTILS DONT VOUS POUVEZ AVOIR BESOIN



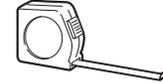
Tournevis à tête Phillips



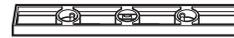
Perceuse et foret 1/8 po



Crayon



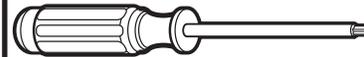
Mètre à ruban ou ridge



Niveau



Scissors ou couteau



Clé dynamométrique (0-60 in-lbs)

## ⚠ ATTENTION

Prenez garde aux bords acérés pour éviter les blessures. Deux personnes sont nécessaires pour soulever ce climatiseur.

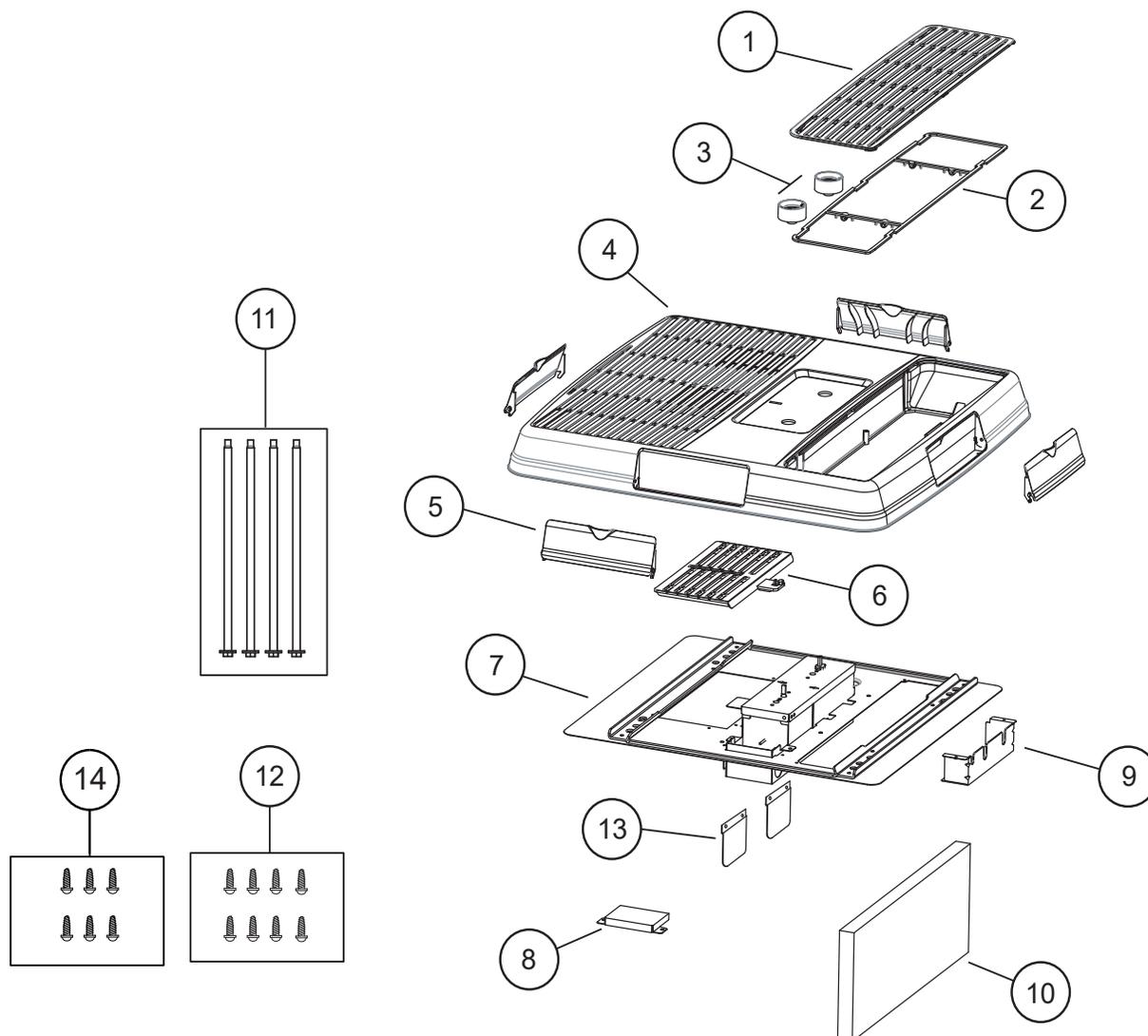
Du câblage électrique peut se trouver entre le toit et le plafond. Assurez-vous que l'alimentation est hors tension depuis les sources principales et la batterie. Assurez-vous que l'arrivée de gaz est fermée.

La désobéissance à ces consignes représente un risque de blessure ou la mort.

# Instructions d'installation

## RARMN1A

Assurez-vous que tous les accessoires suivants ont été livrés avec votre climatiseur :

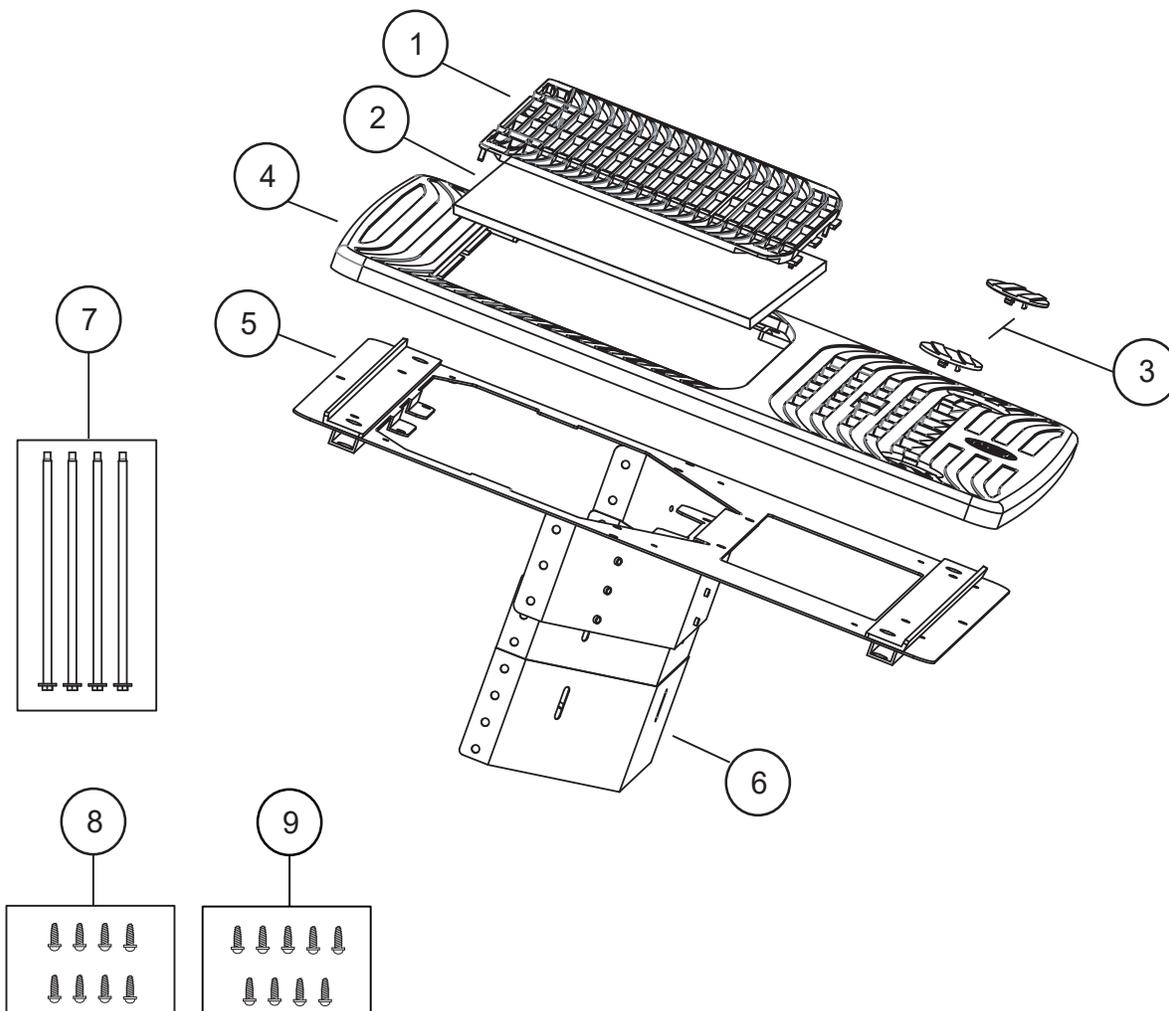


Numéro	Nom de la pièce	QTÉ
1	Porte-filtre	1
2	Filtre	1
3	Boutons	2
4	Panneau de plafond	1
5	Orifices de sortie latéraux	4
6	Guide de sortie directe	1
7	Gabarit de montage	1
8	Couvercle de boîte de jonction	1
9	Protecteur de raccords	1
10	Chicane pour division de l'air	1
11	Boulons de montage M8	4
12	Vis à bois	8
13	Plaques de retenue de chicane	2
14	Vis à tôle	6

# Instructions d'installation

## RARED1A

Assurez-vous que tous les accessoires suivants ont été livrés avec votre climatiseur :

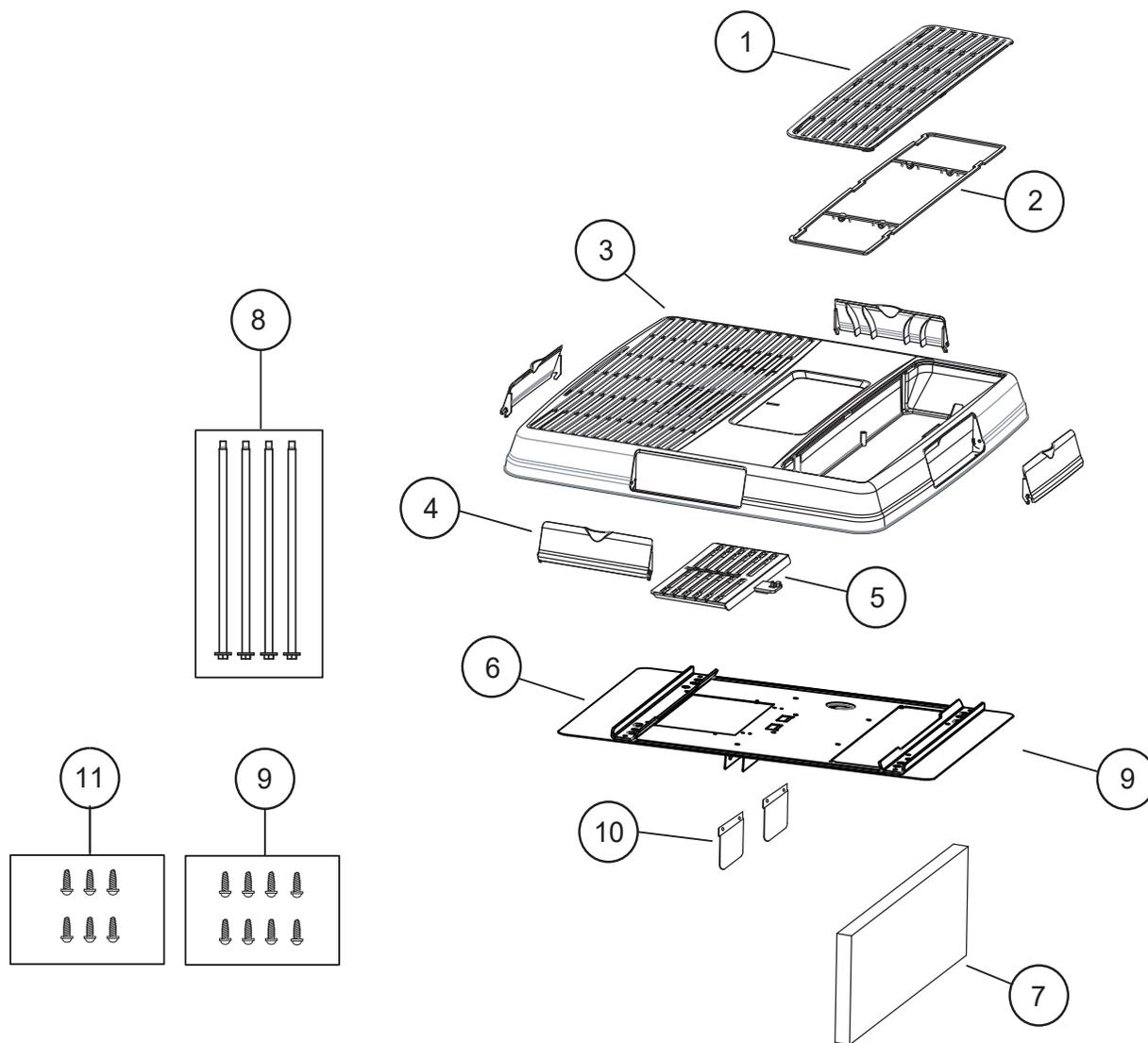


Numéro	Nom de la pièce	QTÉ
1	Porte-Filtre	1
2	Filtre	1
3	Cache-vis	2
4	Panneau de plafond	1
5	Gabarit de montage	1
6	Chicane pour division d'air	1
7	Boulons de montage M8	4
8	Vis de montage	8
9	Vis à tôle	9

# Instructions d'installation

## RAREN1A

Assurez-vous que tous les accessoires suivants ont été livrés avec votre climatiseur :



Numéro	Nom de la pièce	QTÉ
1	Porte-filtre	1
2	Filtre	1
3	Panneau de plafond	1
4	Orifices de sortie latéraux	4
5	Guide de sortie directe	1
6	Gabarit de montage	1
7	Chicane pour division d'air	1
8	Boulons de montage M8	4
9	Vis à bois	8
10	Plaques de retenue de chicane	2
11	Vis à tôle	6

# Instructions d'installation

## **⚠ AVERTISSEMENT** RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Des blessures graves ou mortelles peuvent survenir si ces instructions ne sont pas respectées.

- Débranchez la source d'alimentation de 120 VCA avant de commencer l'installation ou les réparations.
- Assurez-vous que ce produit est mis à la terre conformément aux codes en vigueur.
- Installez toutes les pièces et les panneaux avant de mettre l'appareil en marche.

### A. EXIGENCES ET DÉTERMINATION DE L'EMPLACEMENT D'INSTALLATION SUR LE TOIT

Les climatiseurs couverts par ce manuel sont conçus pour être installés sur le toit d'un véhicule

L'installation de ce climatiseur doit être conforme aux normes 1192 et 70 de la NFPA.

Pour que l'installation soit adéquate, une ouverture carrée de 36 x 36 cm (14 1/4 x 14 1/4 po) (+/- 0,3 cm [1/8 po]) dans le toit et le plafond du véhicule récréatif.

Il doit y avoir de 6 à 16 cm (2 à 6 po) entre le plafond et le toit du véhicule récréatif.

Les climatiseurs couverts par ce manuel sont conçus pour être installés sur des ouvertures d'aération existantes sur un toit.

Respectez les directives suivantes si aucune ouverture

d'aération n'est disponible sur le toit :

L'appareil doit être installé au centre de part et d'autre sur le toit du véhicule récréatif.

L'appareil doit être installé sur une partie du toit étant à niveau avec le toit du véhicule récréatif si ce dernier est stationné sur une surface plane et à niveau.

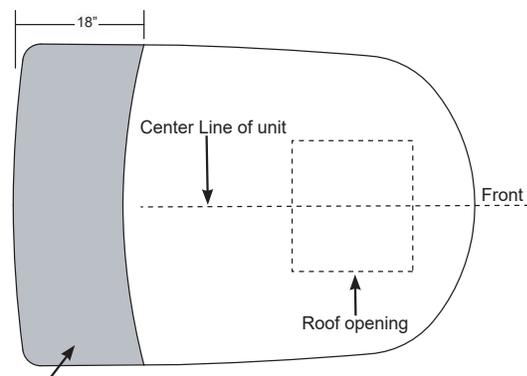
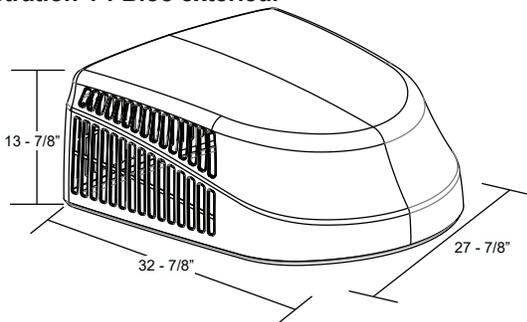
Le point d'installation sur le toit ne doit pas avoir une pente d'inclinaison de plus de 15 degrés vers l'avant ou l'arrière du véhicule récréatif.

**Illustration 1 : Bloc extérieur**

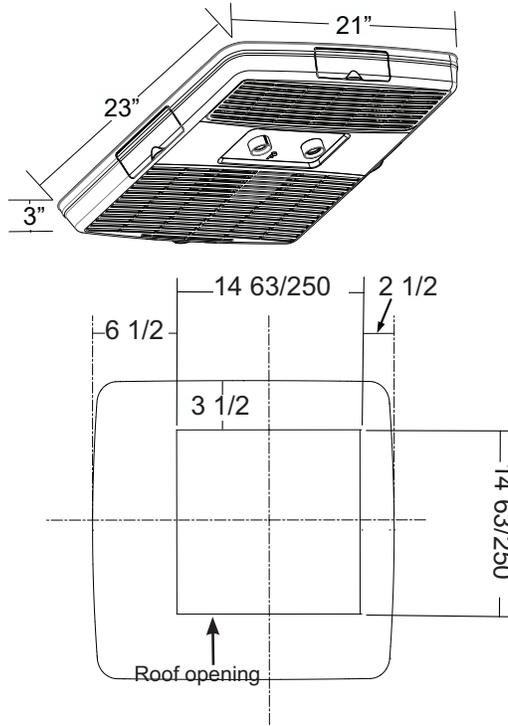
**Illustration 2 : Bloc intérieur**

**Illustration 3 : Groupe de conduits**

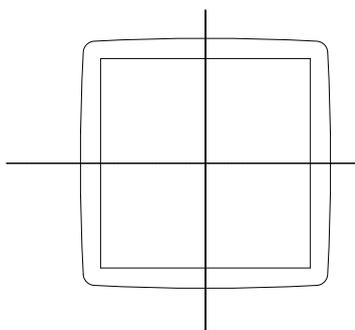
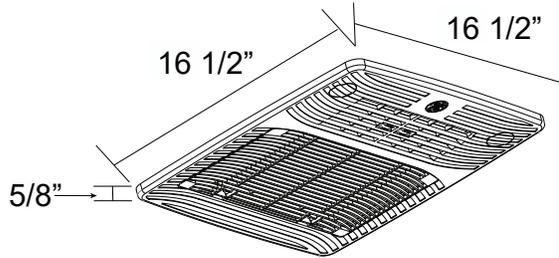
**Illustration 1 : Bloc extérieur**



**Illustration 2 : Bloc intérieur**



**Illustration 3 : Groupe de conduits**



## B. EXIGENCES ET PRÉPARATION DU TOIT

Si une ouverture d'aération de toit est utilisée :

1. Dévissez et retirez l'évent de toit du véhicule récréatif.
2. Scellez tous les trous et toutes les rainures avec un calfeutrant résistant aux intempéries.
3. Mesurez la largeur et la longueur de l'ouverture de l'évent. Vous devrez ajuster l'ouverture si cette dernière ne correspond pas aux exigences mentionnées ci-dessus.

Si vous n'utilisez pas l'ouverture existante, une nouvelle ouverture devra être découpée sur le toit et le plafond du véhicule récréatif.

1. Cette ouverture DOIT se situer entre les montants de la structure du toit.
2. NE coupez PAS les montants de la structure du toit pour créer l'ouverture du climatiseur. Des montants découpés pourraient endommager le véhicule récréatif et le climatiseur.
3. ÉVITEZ de créer une dénivellation sur le toit du véhicule récréatif. L'eau pourrait s'y accumuler et fuir par l'ouverture.

L'ouverture carrée doit être emboîtée à la charpente sur moins 20 mm (3/4 po) d'épaisseur pour résister à la charge des boulons de compression.

Assurez-vous de ménager un trou d'accès pour le câblage du véhicule de plaisance vers l'avant de l'ouverture de 14 1/4 x 14 1/4

Le toit et la structure du véhicule récréatif au point d'installation doivent être suffisamment résistants pour supporter le climatiseur et ne pas s'enfoncer. L'enfoncement permettra l'accumulation d'eau par le joint d'étanchéité du climatiseur et provoquera éventuellement une fuite.

## C. EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Ces modèles requièrent une alimentation de 115 V, 60 Hz protégée par un fusible temporisé ou un disjoncteur de 20 A.

Utilisez un câble avec fil de cuivre et mise à la terre gainé d'un calibre américain de fil (AWG) d'au moins 12.

Assurez-vous qu'au moins une longueur de 40 cm (16 po) de câble est insérée dans la structure. Ceci permettra d'assurer une longueur suffisante pour effectuer le raccord vers la boîte de jonction.

## D. MISE EN PLACE DE L'APPAREIL SUR LE TOIT

### **⚠ AVERTISSEMENT** RISQUE LORS DU SOULÈVEMENT.

Assurez-vous de prendre des méthodes et de contrôles de soulèvement lors du soulèvement de l'appareil sur le toit du véhicule récréatif. Des méthodes et contrôles inadéquats représentent un risque de blessures.

1. Déballez l'appareil et jetez les matériaux d'emballage.
2. Ne glissez pas l'appareil sur son joint d'installation. Un joint endommagé peut provoquer une fuite. À deux personnes, soulevez l'appareil et déposez-le sur l'ouverture préparée. La face de l'appareil doit faire face au sens de la direction du véhicule récréatif. Vous risquez d'endommager le ventilateur du condensateur et l'échangeur ventilé si ces instructions ne sont pas respectées.

### **⚠ ATTENTION**

Il est important de lire et de comprendre les instructions d'installation avant de procéder à l'installation et à l'utilisation.

Une installation non sécuritaire de l'appareil sur le véhicule récréatif avant son déplacement représente un risque de blessure, voire la mort.

Ne faites pas fonctionner l'appareil ni le véhicule récréatif tant que l'appareil n'est pas installé en toute sécurité sur le toit.

3. Apportez tout l'ensemble de plafond et toute la quincaillerie de montage dans le véhicule récréatif. Tout le travail à l'extérieur du véhicule récréatif est maintenant terminé.

# Instructions d'installation

## E. INSTALLATION DE COMMANDE MÉCANIQUE

1. Depuis l'intérieur du véhicule récréatif, vérifiez à nouveau la position et l'alignement du joint d'étanchéité au-dessus de l'ouverture du toit. Effectuez des ajustements si nécessaire. Le climatiseur peut être déplacé et ajusté en le poussant vers le haut depuis l'intérieur du véhicule récréatif.
2. Introduisez votre main dans le fond et tirez le cordon d'alimentation du climatiseur par l'ouverture du plafond.
3. Mesurez l'épaisseur entre le plafond et le toit.
4. Découpez des rangées au bas du déflecteur en mousse selon le tableau ci-dessous:

Espesor del techo al techo		Filas para cortar
Min.	Max.	
2	2.5	10
2.5	3	8
3.5	4	6
4.5	5	4
5	5.5	2
5.5	6	0

Meilleure pratique :

Découpez une rangée à la fois et vérifiez la position d'installation du déflecteur. Lorsque la mousse supérieure est comprimée au fond du climatiseur, le bas du déflecteur doit être encastré dans l'ouverture du plafond.

5. Installez les deux (2) plaques de retenue du déflecteur dans l'assemblage du plafond.
6. Dévissez et retirez le couvercle des six (6) assemblages à cheville de l'assemblage de plafond.
7. Raccordez les six (6) connecteurs à broche du climatiseur monté au toit dans la boîte de commandes électroniques.

## E. INSTALLATION DE COMMANDE MÉCANIQUE (suite)

8. Remontez le couvercle des six (6) assemblages à cheville à l'assemblage de plafond.
9. Acheminez le cordon d'alimentation de 115 VCC dans le protecteur de cordon de l'assemblage de plafond. Serrez le protecteur de cordon en vous assurant de ne pas endommager les câbles.
10. Placez le déflecteur en mousse en place, entre les deux (2) plaques de retenue.
11. Poussez l'assemblage de plafond dans l'ouverture du toit et commencez à serrer manuellement les quatre (4) boulons de montage aux écrous du fond.
12. Serrez les 4 boulons uniformément à 45 + - 5 pouces en utilisant un couple nominal minimum de 0 à 60 lb-po. Même la compression est nécessaire pour éviter les fuites à travers le joint.
13. Retirez le couvercle de la boîte de jonction.
14. Raccordez le fil noir au fil noir, le fil blanc au fil blanc et la mise à la terre à la vis verte en utilisant les capuchons de connexion fournis
15. Sécurisez les capuchons avec du ruban isolant pour éviter tout déplacement éventuel causé par la vibration du véhicule récréatif.
16. Poussez les câbles et les capuchons de connexion dans la boîte de jonction. Réinstallez le couvercle de la boîte de jonction.
17. Alignez le panneau de plafond en plastique avec l'assemblage métallique.
18. Installez les deux (2) vis à tôle fournies pour fixer le panneau de plastique à l'assemblage métallique. Vous devrez retirer le filtre pour pouvoir installer ces vis.
19. Installez les huit (8) vis à bois fournies pour fixer le panneau de plastique au plafond du véhicule récréatif. Les portes d'évacuation d'air ne doivent pas être installées, car ces vis seront difficiles à insérer.
20. Assemblez le filtre et les portes d'évacuation d'air au panneau en plastique.
21. Installez les deux (2) boutons de commande.
22. L'installation est terminée. Reportez-vous à la section «Commandes» à la page 12 avant d'essayer de faire fonctionner le climatiseur.

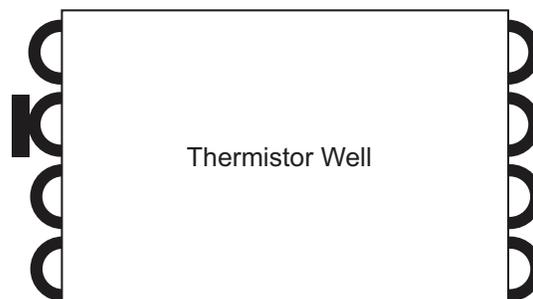
## F. INSTR. POUR ÉLECTRICITÉ

1. Depuis l'intérieur du véhicule récréatif, vérifiez à nouveau la position et l'alignement du joint d'étanchéité au-dessus de l'ouverture du toit. Effectuez des ajustements si nécessaire. Le climatiseur peut être déplacé et ajusté en le poussant vers le haut depuis l'intérieur du véhicule récréatif.
2. Introduisez votre main dans le fond et tirez le cordon d'alimentation du climatiseur par l'ouverture du plafond.
3. Poussez le gabarit de montage de plafond dans l'ouverture du plafond et commencez à serrer manuellement les quatre (4) boulons de montage aux écrous de fond.
4. Serrez les 4 boulons de manière uniforme à  $45 \pm 5$  pouces livres en utilisant un couple nominal minimum de 0 à 60 livres-pouce. Même la compression est nécessaire pour éviter les fuites à travers le joint.
5. Placez le déflecteur diviseur à sa place dans l'assemblage de plafond. Assurez-vous que le déflecteur est appuyé contre le fond et forme un joint étanche à l'air.
6. Montez le déflecteur diviseur au gabarit de montage en utilisant trois (3) vis.
7. Montez le déflecteur diviseur au bois d'ossature en utilisant deux (2) vis pour créer le joint étanche à l'air.
8. Montez la boîte de commandes principale au gabarit de montage en utilisant quatre (4) vis.
9. Retirez deux (2) vis de la boîte de commandes principale pour permettre l'ouverture de la charnière de la partie inférieure. Le tableau de commande est maintenant visible et accessible.
10. Acheminez le cordon d'alimentation de 115 VCC dans le protecteur de cordon de l'assemblage de plafond. Serrez le protecteur de cordon en vous assurant de ne pas endommager les câbles.
11. Raccordez le fil noir au fil noir, le fil blanc au fil blanc et la mise à la terre à la vis verte en utilisant les capuchons de connexion fournis.
12. Sécurisez les capuchons de connexion avec du ruban isolant pour éviter tout déplacement éventuel causé par la vibration du véhicule récréatif.
13. Acheminez les six (6) connecteurs à broche dans l'ouverture du protecteur de cordon de la boîte de commandes. Raccordez les six (6) connecteurs à broche au faisceau électrique de la boîte de commandes.
14. Avec les capuchons de connexion fournis, raccordez les deux (2) fils bleus de la fournaise, les trois (3) fils du thermostat (rouge, jaune, noir) et les deux (2) fils de batterie de 12 VCC (rouge et noir).

## F. ELECTRICAL CONTROL INST.

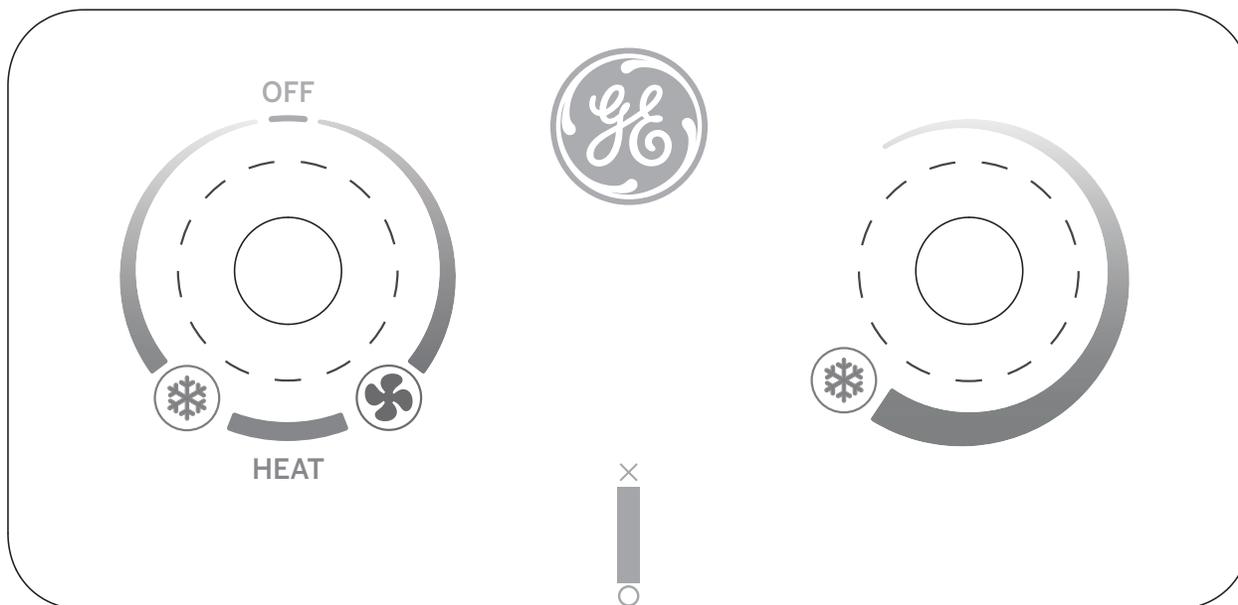
(cont.)

15. Tournez la partie inférieure de la boîte de commandes vers le haut en vous assurant de ne pas écraser de câbles. Vissez deux (2) vis pour fermer fermement la boîte de commandes.
16. Saisir le capteur de température du serpentin intérieur qui sort du boîtier de commande. Passez à travers le gabarit de montage et le plateau de base pour installer le capteur dans le puits de la thermistance du serpentin de l'évaporateur (voir la figure ci-dessous).
17. Alignez le panneau de plafond en plastique avec l'assemblage métallique.
18. Installez les six (6) vis à tôle fournies pour fixer le panneau de plastique à l'assemblage métallique. Le filtre et les cache-vis doivent être retirés pour pouvoir installer ces vis.
19. Assemblez le filtre et les cache-vis au panneau en plastique.
20. L'installation est terminée. Reportez-vous aux instructions d'utilisation du thermostat avant d'essayer de l'utiliser.



# Commandes

Les fonctions et l'aspect peut varier.



## Commandes du conditionneur

### Commandes

#### 1. Hors tension

Le climatiseur est éteint dans cette position.

#### 2. Modes de climatisation

Avec ces positions, le compresseur et les ventilateurs fonctionnent pour fournir de l'air froid. Ces trois modes sont pour les vitesses du ventilateur : faible, moyenne et élevée.

#### 3. Modes de ventilation seulement

Avec ces modes, les ventilateurs fonctionneront pour faire circuler l'air dans le véhicule récréatif. Ces trois modes sont pour les vitesses du ventilateur : faible, moyenne et élevée.

#### 4. Chauffage facultatif

Avec cette position, le chauffage facultatif démarrera et le ventilateur fonctionnera à basse vitesse.

#### 5. Sélection de température

Ce bouton détermine le point de consigne de la température de la pièce. Tournez ce bouton pour augmenter ou diminuer la température de l'air que le climatiseur devra fournir pour la pièce.

## Utilisant le conditionneur d'air

### IMPORTANTE:

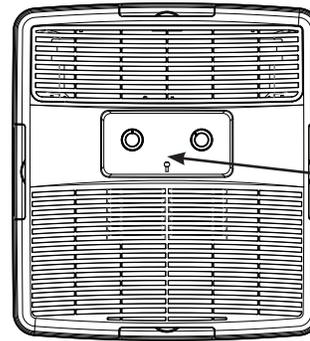
- Lorsque le climatiseur est mis à l'arrêt, attendre au moins 3 minutes avant de le remettre en marche. Ceci prévient la surcharge du compresseur. Ce délai de 3 minutes s'applique aussi pour le passage aux modes fraîcheur (Cool) et ventilateur (Fan).

- Ne pas essayer de faire fonctionner le climatiseur en mode fraîcheur (Cool) lorsque la température extérieure est inférieure à 16 °C (61°F). Le serpentin d'évaporateur interne gèlera et le climatiseur ne fonctionnera adéquatement.

### Orientation de l'air

Utilisez le levier ou ouvrir l'évent sur la face du panneau de commandes.

Ouvrez ou fermez les quatre (4) sorties latérales pour régler la circulation d'air provenant du climatiseur.



Le levier est situé entre les deux boutons.

Vue de face

## Ces phénomènes sont normaux

Lorsque votre climatiseur fonctionne normalement, vous pouvez entendre des sons comme :

- Le son de gouttelettes d'eau percutant le condensateur, causant un bruit d'eau percutant le métal ou un cliquetis. Les gouttelettes d'eau aident à refroidir le condensateur.
- Le déplacement d'air du ventilateur.
- Les clics des cycles du thermostat.
- Un ronflement aigu ou un bruit de pulsation produit par les cycles d'arrêt et de démarrage du compresseur.

## Utilisant le conditionneur d'air

### Panneau intérieur

Eteignez le climatiseur et débranchez le climatiseur avant le nettoyage.

Pour nettoyer, utilisez de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas d'eau de Javel ou d'abrasifs.

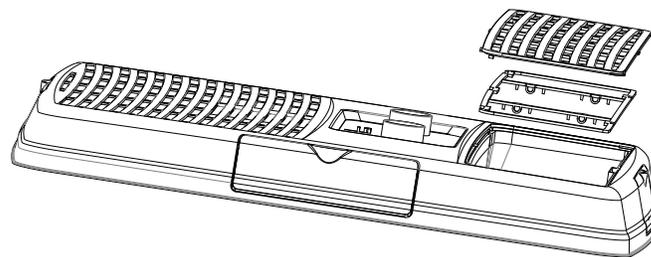
### Filtre à air

Le filtre à air situé derrière la grille avant doit être vérifié et nettoyé au moins toutes les deux semaines et nettoyé si nécessaire.

**NE PAS** faire fonctionner le climatiseur sans filtre, car la saleté et les peluches l'encrassent et réduisent les performances.

#### Nettoyage du filtre à air

1. Éteignez le climatiseur.
2. Retirez le filtre à air et le gril en retirant soigneusement les 6 onglets du panneau principal. Puis séparez le filtre du gril.
3. Utilisez un aspirateur pour nettoyer le filtre à air. Si le filtre à air est très sale, nettoyez-le à l'eau tiède avec un détergent doux. Ne lavez pas le filtre à air au lave-vaisselle et n'utilisez aucun produit de nettoyage chimique. Séchez complètement le filtre à air avant de le remplacer pour assurer une efficacité maximale.
4. Remontez le filtre à air sur le gril.
5. Réassemblez soigneusement le gril et le filtre sur le panneau principal.
6. Allumer le climatiseur



#### Nettoyage du panneau avant

1. Éteignez le climatiseur.
2. Nettoyez le panneau avant avec un chiffon doux et humide.
3. Séchez complètement le panneau avant.
4. Allumez le climatiseur.

### Maintenance annuelle

Votre climatiseur a besoin d'un entretien annuel pour assurer des performances optimales et constantes tout au long de l'année.

Appelez votre revendeur agréé local pour planifier un bilan de santé annuel. Les frais d'une inspection annuelle sont à votre charge.

# Conseils de dépannage... avant d'appeler le service

Économisez temps et argent! Examinez d'abord les tableaux suivants, un appel de service sera peut-être inutile.

Problème	Cause possible	Solution
Le climatiseur ne fonctionne pas.	Un fusible est grille ou le disjoncteur est déclenché.	Remplacez le fusible ou enclenchez à nouveau le disjoncteur. Si le problème persiste, appelez un électricien. Consultez le chapitre "Exigences électriques."
	Le réglage du mode est en position OFF.	Appuyez sur POWER ou réglez le mode sur un paramètre actif.
	Panne de courant locale.	Attendez que la panne soit rétablie.
Le climatiseur brûle les fusibles ou déclenche les disjoncteurs.	Trop d'appareils sont utilisés sur le même circuit.	Débranchez ou déplacez les appareils partageant le même circuit.
	Le fusible temporisé ou le disjoncteur n'est pas adapté à l'utilisation.	Remplacez par un fusible temporisé ou un disjoncteur adapté à l'utilisation. Consultez le chapitre "Exigences électriques."
	Vous avez éteint le climatiseur et n'avez pas attendu assez longtemps avant de le redémarrer.	Attendez au moins trois (3) minutes après avoir éteint le climatiseur avant de le remettre en marche.
Le climatiseur semble trop fonctionner.	Le climatiseur actuel remplace un vieux modèle.	L'utilisation de composants plus efficaces peut causer un fonctionnement plus long du climatiseur comparativement à un vieux modèle, mais la consommation énergétique sera moindre.  Les nouveaux climatiseurs ne produisent plus de "coup de vent" d'air froid et vous êtes peut-être habitué à de l'air plus froid des vieux modèles, mais ceci n'est pas un indice de capacité ou d'efficacité de refroidissement moindre.
	Le climatiseur fonctionne dans une pièce occupée par plusieurs personnes ou des appareils de chauffage fonctionnent dans la pièce.	Utilisez une hotte pendant la cuisson ou un ventilateur de salle de bain pendant les douches et essayez de ne pas utiliser d'appareils produisant de la chaleur pendant les périodes les plus chaudes de la journée. Un climatiseur plus puissant peut être nécessaire, en fonction de la dimension de la pièce à refroidir.
Les cycles de mise en marche et d'arrêt du climatiseur sont trop fréquents et ne climatise pas la pièce en mode de refroidissement.	La capacité du climatiseur est insuffisante pour votre véhicule récréatif.	Vérifiez les capacités de refroidissement du climatiseur de votre véhicule récréatif.
	Le filtre est sale ou obstrué par des débris.	Nettoyez le filtre.
	Une chaleur ou de la moisissure excessives (ouverture de contenants de cuisson, douches, etc.) dans la pièce.	Utilisez un ventilateur pour évacuer la chaleur et l'humidité de la pièce. Essayez de ne pas utiliser d'appareils produisant de la chaleur pendant les périodes les plus chaudes de la journée.
	Les événements sont fermés.	Assurez-vous que les événements sont ouverts.
	Les persiennes ou les conduits sont fermés.	Ne tentez pas de faire fonctionner votre climatiseur en mode de refroidissement lorsque la température extérieure est inférieure à 18 °C (65 °F).
	La température extérieure est inférieure à 15 °C (60 °F).	Allouez une période plus longue de refroidissement au climatiseur lorsque la pièce est très chaude.
	Des fenêtres ou des portes menant à l'extérieur sont ouvertes.	Fermez toutes les portes et toutes les fenêtres.
	La commande de température n'est pas assez basse.	Ajustez la commande de température et de temps (TEMP/TIME) à un réglage plus froid en appuyant sur le bouton moins (-) pour diminuer la température. Réglez la commande de vitesse du ventilateur à l'intensité la plus élevée.
De l'eau s'égoutte de l'appareil à l'intérieur de la pièce	Le serpentin intérieur est peut-être gelé.	Faites dégeler le serpentin en faisant fonctionner seulement le ventilateur.
	Le joint d'étanchéité de montage du climatiseur ne permet pas l'étanchéité avec le toit.	Vérifiez les boulons de fixation et serrez-les à 45 ± 5 in-lb si nécessaire.



# Garantie limitée du conditionneur d'air

Toute réparation sous garantie doit être réalisée par nos Centres de service en usine ou un technicien Customer Care® autorisé. Pour prévoir une réparation, consultez notre site [electromenagersge.ca/soutien/demande-de-service](http://electromenagersge.ca/soutien/demande-de-service) ou appelez le 800.561.3344. Veuillez avoir votre numéro de série et votre numéro de modèle à portée de main lorsque vous appelez pour obtenir un service.

<b>Pendant la période de garantie de :</b>	<b>GE Appliances remplacera :</b>
<b>Deux ans</b> A compter de la date d'achat initial	<b>Toute pièce</b> du climatiseur qui se révèle défectueuse en raison d'un vice de matières ou de fabrication. Au cours de cette garantie limitée de deux ans, GE Appliances couvrira gratuitement les frais de main-d'œuvre et les frais de service associés pour remplacer la pièce défectueuse.

## Ce qui n'est pas couvert par GE Appliances :

- Toute visite à votre domicile pour vous expliquer le fonctionnement de l'appareil.
- Une installation, une livraison ou un entretien inadéquats. Pour tout problème d'installation, ou si le climatiseur n'assure pas une climatisation adéquate, communiquez avec votre détaillant ou votre installateur. Vous avez la responsabilité de fournir les installations appropriées pour les raccordements électriques.
- Une défectuosité attribuable à une modification du produit, une utilisation déraisonnable ou un entretien inadéquat ou négligent.
- Dans les établissements commerciaux, la main-d'œuvre nécessaire pour amener l'appareil à un endroit où il pourra être accessible aux fins de réparation par un technicien.
- Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement des disjoncteurs.
- Une défectuosité attribuable à la corrosion sur les modèles qui ne sont pas protégés contre la corrosion.
- Les dommages au produit attribuables à une alimentation électrique inadéquate, un accident, un incendie, une inondation ou un cas de force majeure.
- Tout dommage direct ou indirect à la propriété causé par une éventuelle défectuosité de ce climatiseur.
- Les dommages survenus après la livraison.

**EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES - Votre seul et unique recours consiste dans la réparation du produit selon les dispositions de cette Garantie limitée. Toutes les garanties implicites, incluant les garanties de qualité marchande et de convenance, sont limitées à deux ans ou à la période la plus courte autorisée par la loi.**

Cette garantie limitée est offerte à l'acheteur initial et à tout propriétaire subséquent d'un produit acheté en vue d'une utilisation aux États-Unis et au Canada. Si le produit est installé dans une région non desservie par un réparateur autorisé GE Appliances, vous pourriez être tenu d'assumer des frais de déplacement ou d'apporter le produit à un centre de réparation autorisé GE Appliances. En Alaska, la garantie limitée ne couvre pas les frais d'expédition et les appels de service à votre domicile.

Dans certains États ou provinces, il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages directs ou indirects. La présente garantie limitée vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient d'une province ou d'un État à l'autre. Pour connaître les droits dont vous bénéficiez dans votre région, communiquez avec des relations avec les consommateurs de votre région ou encore le Procureur général de votre État.

**Garant : GE Appliances, a Haier company**  
**Louisville, KY 40225**

Agrafez votre facture ici. Pour bénéficier du service de réparation sous garantie, une preuve de la date d'achat initial est nécessaire.

## Soutien au consommateur

---

### Site Web de GE Appliances

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Visitez le site Web de GE Appliances 24 heures par jour, tous les jours de l'année! Vous pouvez aussi y trouver d'autres formidables produits GE Appliances et tirer avantage de tous nos services d'assistance en ligne. Aux États-Unis : **GEAppliances.com**

---

### Enregistrez votre électroménager

Enregistrez votre nouvel appareil en ligne au moment qui vous convient le mieux! L'enregistrement de votre produit dans les délais prescrits permet une meilleure communication et un service rapide, selon les modalités de votre garantie, si besoin est. Vous pouvez également envoyer par courrier la carte d'enregistrement pré-imprimée qui se trouve dans l'emballage de votre appareil.

Aux États-Unis : **GEAppliances.com/register**

---

### Service de réparation

Un service de réparation expert GE Appliances se trouve à quelques pas de chez vous. Rendez-vous sur notre site et programmez, à votre convenance, une visite de réparation à n'importe quel jour de l'année.

Aux États-Unis : **GEAppliances.com/service** ou composez le 800.432.2737 durant les heures normales de bureau.

---

### Prolongation de garantie

Procurez-vous une prolongation de garantie GE Appliances et informez-vous des rabais spéciaux en vigueur pendant la durée de votre garantie. Vous pouvez vous la procurer en ligne en tout temps. Les services GE Appliances seront toujours disponibles après l'expiration de la garantie. Aux États-Unis :

**GEAppliances.com/extended-warranty** ou composez le 800.626.2224 durant les heures normales de bureau.

---

### Connectivité à distance

Pour de l'assistance concernant la connectivité au réseau sans fil (pour les modèles équipés de cette fonction), visitez notre site Web au **GEAppliances.com/connected-home-smart-appliances** ou composez le 800.220.6899 aux États-Unis seulement.

---

### Pièces et accessoires

Les personnes ayant les compétences requises pour réparer elles-mêmes leurs appareils peuvent recevoir directement à la maison des pièces ou accessoires (les cartes VISA, MasterCard et Discover sont acceptées). Commandez en ligne 24 heures par jour.

Aux États-Unis : **GEApplianceparts.com** ou par téléphone au 877.959.8688 durant les heures normales de bureau.

**Les instructions contenues dans le présent manuel comportent des procédures que tout utilisateur peut effectuer. Les autres types de réparation doivent généralement être confiés à un technicien qualifié. Utilisez de prudence : une réparation ou un entretien mal effectués peuvent rendre l'utilisation de l'appareil dangereuse.**

---

### Communiquez avec nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente de GE Appliances, communiquez avec nous depuis notre site Web en fournissant tous les détails dont votre numéro de téléphone, ou écrivez à :

Aux États-Unis : General Manager, Customer Relations | GE Appliances, Appliance Park | Louisville, KY 40225  
**GEAppliances.com/contact**